

Lektion 5 + 6
Analyse + Übersetzung

Aufgabe 1: Analysieren Sie zunächst alle Wörter und nennen Sie Kasus, Grund des Kasus und Merkmal! Danach übersetzen Sie bitte ins Deutsche.

(١) صَاحِبُ الْبَيْتِ غَائِبٌ الْيَوْمَ.

(٢) أَبْوَابُ الْمَدِينَةِ الْقَدِيمَةِ مَفْتُوحَةٌ.

(٣) زَيْدٌ صَدِيقٌ لِعُمَرَ.

(٤) جَوَاهِرُ الْمَلِكَةِ نَفِيسَةٌ.

(٥) أَكْتُبُ الْفَلَّاسِفَةَ نَافِعَةً.

(٦) ذَهَبْنَا إِلَى أَصْدِقَاءِ الرَّجُلِ الْمُخْلِصِينَ.

(٧) بَيْتٌ مِنْ بُيُوتِ الْأَمِيرِ فِي السُّوقِ.

(٨) بَابُ الْبَيْتِ الْوَاسِعُ مَفْتُوحٌ.

(٩) أَبْوَابُ الْبُيُوتِ الْوَاسِعَةِ مَفْتُوحَةٌ.

(١٠) أَصْدِقَاءُ الْأَنْبِيَاءِ صَالِحُونَ.

Lektion 5 + 6
Analyse + Übersetzung

(١١) أَصْدِقَاءُ الْأَنْبِيَاءِ الصَّالِحِينَ غَائِبُونَ.

(١٢) ضَرَبَ زَيْدٌ حَمًا عُمَرَ.

(١٣) قَتَلَ أَخَا أَبِي بَكْرٍ.

(١٤) فَلَا حُوَ مِصْرَ مَشْغُولُونَ وَفُقَرَاءُ.

(١٥) رَجُلَا الْعُرُوسِ صَغِيرَتَانِ.

(١٦) هُوَ ذُو عِلْمٍ.

(١٧) زَوْجَةُ الْأَمِيرِ ذَاتُ حُسْنٍ وَجَمَالٍ.

(١٨) قَامَ الْخَلِيفَةُ مَسْرُورًا.

(١٩) ذَهَبَتِ الْبِنْتُ إِلَى سُوقِ الْمَدِينَةِ الْكَبِيرَةِ مَسْرُورَةً.

(٢٠) شَرِبْتُ فِنْجَانَ قَهْوَةٍ لَذِيذًا.

Lektion 5 + 6

Analyse + Übersetzung

Aufgabe 2: Und jetzt übersetzen Sie bitte ins Arabische!

1. Die Hunde des frommen Mannes sind wachsam.

2. Sind die Schüler der Philosophen im Haus?

3. Der Kalif ist der Fürst der Gläubigen.

4. Omar ist in einem Garten des Königs.

5. Sie schrieben die Briefe des gerechten Lehrers.

6. Die Botschafter Ägyptens sind anwesend.

7. Ist die arme Tochter des Bauern in der Schule?

8. Die beiden Bücher des Gelehrten sind sehr alt.

9. Die beiden Töchter des Bauern sind abwesend.

10. Die Lehrer der Schule sind anwesend.

Lektion 5 + 6
Analyse + Übersetzung

11. Ist der Schwiegervater Omars gelehrt (Besitzer von Wissen)?

12. Heute trank ich eine wohlschmeckende Tasse Kaffee.

13. Die aufrichtigen Philosophen flohen aus Furcht vor dem König.

14. Der Schneider und der Diener gingen erfreut auf den Markt.

15. Der König tötete die aufrichtigen Philosophen und die frommen Zeugen.

16. Die Rechte der Bauern Ägyptens sind viele.
